



**MASTER**<sup>®</sup>  
CLIMATE SOLUTIONS  
MCS

LIBRETTO USO E MANUTENZIONE	<b>it</b>
USER AND MAINTENANCE BOOK	<b>en</b>
MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE	<b>fr</b>
BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG	<b>de</b>
MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL USO Y MANTENIMIENTO	<b>es</b>
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO	<b>pt</b>
KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJE	<b>fi</b>
INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI	<b>pl</b>
PŘÍRUČKA PRO POUŽITÍ A ÚDRŽBU	<b>cs</b>
HEFTE FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD	<b>no</b>
ANVÄNDAR- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK	<b>sv</b>
VEJLEDNING OM BRUG OG VEDLIGEHODELSE	<b>da</b>
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	<b>ru</b>
HANDLEIDING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD	<b>nl</b>
HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV	<b>hu</b>
PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE	<b>sl</b>
KULLANIM VE BAKIM KİTAPÇIĞI	<b>tr</b>
KNJIŽICA O UPORABI I ODRŽAVANJU	<b>hr</b>
NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS KNYGELĖ	<b>lt</b>
LIETOŠANAS UN TEHNISKĀS APKOPES GRĀMATIŅA	<b>lv</b>
KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND	<b>et</b>
LIVRET DE UTILIZARE ŞI ÎNTREȚINERE	<b>ro</b>
PRÍRUČKA PRE POUŽITIE A ÚDRŽBU	<b>sk</b>
НАРЪЧНИК ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	<b>bg</b>
КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ Й ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	<b>uk</b>
KNJIŽICOM O UPOTREBI I ODRŽAVANJU	<b>bs</b>
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	<b>el</b>
使用和维护手册	<b>zh</b>
ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖЕТЕКШІЛІГІ	<b>kk</b>



**DARK 15 - DARK 18**  
**DARK 24 - DARK 32**

# Opis produktu

---

DARK to promiennik podczerwieni IR-C emitujący delikatne i otulające ciepło.

DARK jest doskonałym narzędziem do ogrzewania otoczenia na zewnątrz lub dużych pomieszczeń. Można używać go przez dłuższy czas oraz w zamkniętych lokalach, takich jak restauracje, biura, kasy supermarketów, warsztaty i patia.

Nie emituje światła. Działa na zasadzie podobnej do promieniowania słonecznego, ogrzewa ciała bez ogrzewania powietrza. Inne rodzaje ogrzewania natomiast ogrzewają początkowo otoczenie, a dopiero potem zapewniają odczuwalne dla człowieka ciepło.



## Parametry techniczne

Napięcie zasilania	220-230 V 50-60 Hz	240 V 50-60 Hz	120 V 60 Hz
Klasa izolacji	I		
Stopień ochrony	IP55		
Widmo emisyjne	IR-C		

# Mocne strony

---

DARK zapewnia delikatne i otulające ciepło, podobnie jak ogień kominkowy. Działa skutecznie również w przypadku występowania przeciągów.

DARK nie wysusza powietrza i nie powoduje ruchu pyłów.

Nie wykorzystuje do pracy gazu, zatem nie wydziela do otoczenia nieprzyjemnych i szkodliwych produktów spalania.

W porównaniu do ogrzewania gazowego cechuje się łatwiejszym montażem, regulacją i nie wymaga konserwacji.

Wyższa sprawność cieplna uzyskana dzięki sposobom zwiększającym promieniowanie w kierunku użytkowników i zmniejszającym rozproszenie do tyłu. Z tego powodu może być umieszczany w mniejszej odległości od sufitu i ścian.

Długotrwałe użytkowanie: wysoka jakość użytych materiałów i zastosowanego

wykończenia powierzchni zapewnia długotrwałą ochronę podczas użytkowania i wystawiania na działanie niekorzystnych czynników.

Obie grzałki umieszczone są w obudowach. Wyposażone zostały w końcówki wulkanizowane silikonem, co wydłuża zdecydowanie ich żywotność.

Wzornictwo, rozwiązania inżynierskie i produkcja made in Italy.

Projekt przygotowany przez Pino Spagnolo sprawia, że nie jest to tylko promiennik, ale przede wszystkim element wyposażenia.

W wersji IP55 może być montowany również na zewnątrz.

Łatwy montaż, zarówno do sufitu, jak i do ściany.

# Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



Przed rozpoczęciem montażu produktu zapoznać się uważnie z treścią instrukcji. Instrukcję zachować na użytek korzystania z niej w przyszłości. W przypadku zbycia urządzenia instrukcję należy przekazać nowemu użytkownikowi. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany charakterystyki produktu bez obowiązku powiadamiania o tym fakcie. Dane techniczne mają charakter wyłącznie orientacyjny.

1. Urządzenie można użytkować wyłącznie do celów, do których zostało przeznaczone, czyli osiągnięcie i utrzymywanie określonego komfortu cieplnego osób poprzez emitowane w ich kierunku promieniowanie. Produkt może być również wykorzystywany do ogrzewania wnętrza, ale tylko w wersji oznaczonej symbolem ED, w której przewidziano zastosowanie przyrządu do kontroli temperatury 9006ED/9005ED. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane ewentualnym niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
2. Po rozpakowaniu produktu sprawdzić jego kompletność i upewnić się, czy nie występują oznaki uszkodzenia lub nieuprawnionej ingerencji.
3. Urządzenie może być używane przez dzieci poniżej 8. roku życia (lub przez osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy) wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznej obsługi urządzenia i po zrozumieniu wiążącym się z tym zagrożeń. Zabrania się oddawania urządzenia dzieciom do zabawy.
4. - Nie udostępniać urządzenia dzieciom poniżej 3. roku życia, chyba że pozostają one pod nadzorem.  
- Dzieci w wieku od 3. do 8. roku życia mogą wyłącznie włączać/wyłączać urządzenie, o ile zostało ono zamontowane w zwykłym położeniu pracy oraz o ile są one nadzorowane lub zostały pouczone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i

---

związanych z tym zagrożeń.

- Dzieci w wieku od 3. do 8. roku życia nie mogą wsuwać wtyczki do gniazda, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać konserwacji leżącej w gestii użytkownika.
5. Nadzór nad dziećmi jest konieczny, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
  6. Urządzenia nie należy montować w strefach, w których mogą znajdować się gazy łatwopalne, pyły lub niebezpieczne opary.
  7. W przypadku użytkowania promiennika należy przestrzegać kilku ważnych zasad (dotyczących wszystkich urządzeń elektrycznych):
    - Nie dotykać urządzenia mokrymi dłońmi.
    - Nie obsługiwać urządzenia, będąc boso.
    - Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
  8. Nie modyfikować produktu.
  9. Chronić łącza przed zamoczeniem.
  10. Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, nie używać go. Zlecić wymianę przewodu producentowi lub jego serwisowi technicznemu lub też osobie o podobnych kwalifikacjach. Pozwoli to zapobiec zagrożeniom.
  11. W przypadku braku użytkowania urządzenia przez dłuższy czas odłączyć je od źródła zasilania.



Nie używać w niewielkich pomieszczeniach, w których przebywają osoby nie mogące samodzielnie ich opuścić, chyba że pod stałym nadzorem, albo gdy używane urządzenie posiada oznaczenie ED. W takim przypadku urządzenie grzewcze zostało wyposażone w przyrząd zewnętrzny do kontroli temperatury otoczenia.

Użytkownicy powinni zostać pouczeni w zakresie dotyczącym działania urządzenia oraz bezpieczeństwa jego użytkowania.

Instrukcję należy zachować, aby móc korzystać z niej w przyszłości.

# Montaż elektryczny

---

## Ostrzeżenia ogólne



Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej sprawdzić, czy napięcie jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej na urządzeniu oraz czy instalacja elektryczna spełnia wymogi obowiązujących przepisów.

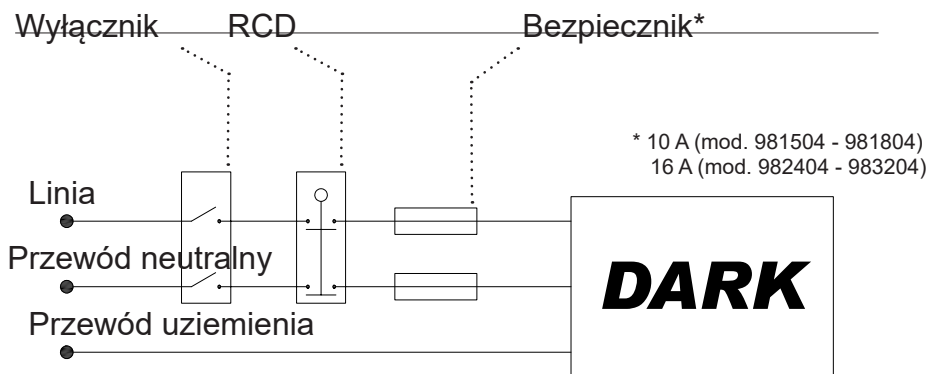
Montaż urządzenia powinien zostać wykonany przez kompetentny i wykwalifikowany personel zgodnie z normą obowiązującą w Twoim kraju dotyczącą urządzeń elektrycznych zgodnie z rozporządzeniem UE 2015/1188. Przed podłączeniem urządzenia sprawdzić, czy instalacja elektryczna posiada sprawne uziemienie.

Urządzenie należy podłączyć do sieci elektrycznej za pomocą dołączonego kabla w osłonie silikonowej H05SS-F.

Urządzenie znajduje się w klasie I, stopień ochrony IP55. Wartości te przewidziane zostały zasadniczo dla urządzeń z możliwością montażu również na zewnątrz. Aby zachować podany stopień ochrony przed pyłem i wodą, podłączenie do zasilania powinno zostać wykonane za pośrednictwem systemu posiadającego co najmniej IP55 wg normy obowiązującej w Twoim kraju.

Należy zamontować przed linią zasilania wyłącznik wielobiegunowy, kategoria przepięciowa III o odległości rozwierania styków wynoszącej co najmniej 3 mm.

Sprawdzić, czy instalacja zabezpieczona jest wyłącznikiem różnicowo-prądowym magnetotermicznym o prądzie zadziałania poniżej 30 mA.



Przeznaczeniem wszystkich promienników jest osiągnięcie i utrzymywanie określonego komfortu cieplnego osób, które tego potrzebują, zarówno na zewnątrz, jak i wewnątrz pomieszczeń. Zatem niezwykle ważne jest zapoznanie się ze strefą, w której przebywają osoby, aby prawidłowo nakierować na nie promiennik.

## Zalecenia dodatkowe

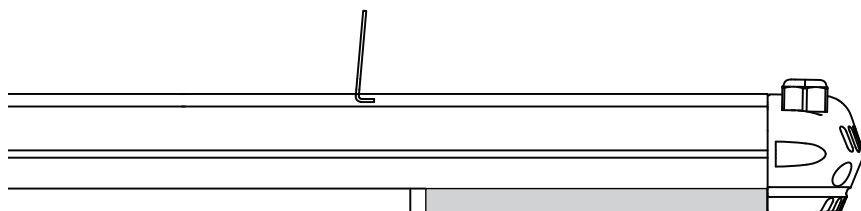
- Kategorycznie zabrania się włączania urządzenia, gdy jest ono ustawione na podłożu lub na powierzchni, która uniemożliwia prawidłowe rozprowadzenia emitowanego ciepła.
- Przed promiennikiem pozostawić wolną przestrzeń wynoszącą co najmniej 1 m.
- Urządzenie nie może zostać umieszczone bezpośrednio pod gniazdem ani źródłem prądu.
- Promiennik należy umieścić w sposób zapobiegający dotykaniu przełączników lub przycisków sterowania przez osobę znajdującą się w wannie lub pod prysznicem.
- Unikać korzystania z przedłużaczy. Może to spowodować zagrożenie pożarem.
- Sprawdzić, czy nie ma możliwości zetknięcia się materiałów łatwopalnych, zasłon lub paliw z promiennikiem ani czy nie znajdują się one w jego pobliżu.



### **UWAGA!**

*Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy poświęcić gdzie dzieci i osób w trudnej sytuacji są obecne.*

## **Modele z potencjometrem i pilotem**

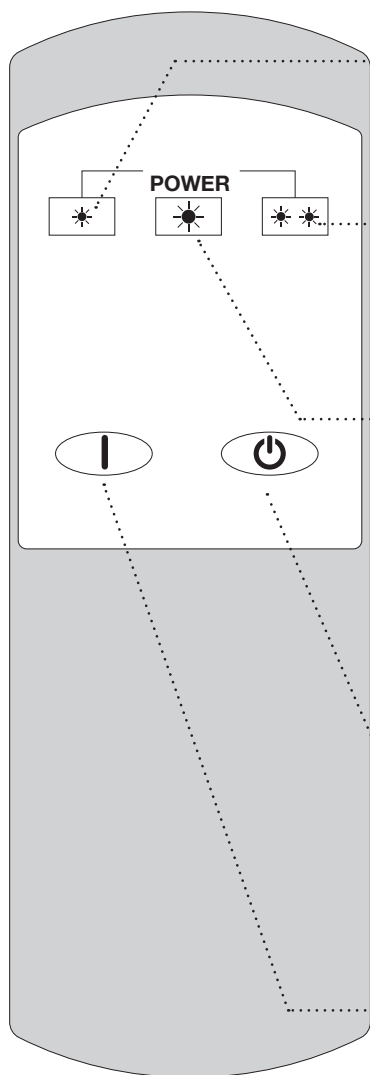


Moduł potencjometru

Aby zapewnić maksymalną elastyczność, wszystkie modele dostępne są z potencjometrem pozwalającym wygodnie regulować natężenie ogrzewania za pomocą pilota.

Długość każdego modelu zwiększa się o 15 cm, podczas gdy szerokość i wysokość pozostają niezmiennione.

- W pilocie zamontować 2 baterie 1,5 V typu AAA (nie są dołączone do zestawu) zgodnie z podaną biegunowością.
- Podłączyć urządzenie do zasilania: włączy się niebieska dioda LED, świecąc się światłem przerywanym.
- Użyć pilota zgodnie ze wskazaniami na rysunku.



LOW  
wybór 1/3  
mocy:  
włącza się  
niebieska dioda  
LED

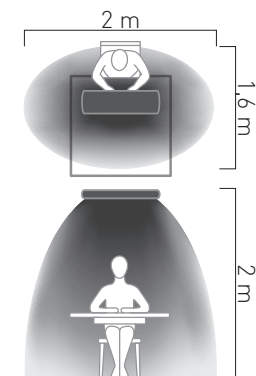
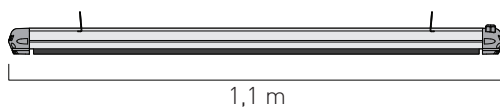
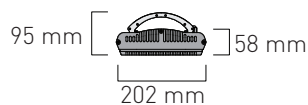
HIGH  
wybór mocy  
maksymalnej:  
włącza się  
czerwona dioda  
LED.

MED  
wybór 2/3  
mocy: włącza się  
fioletowa dioda  
LED.

STAND-BY  
wyłączenie  
urządzenia

ON  
włączanie  
urządzenia  
z mocą LOW.

# Prezentacja modeli



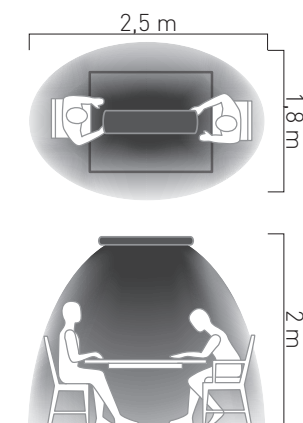
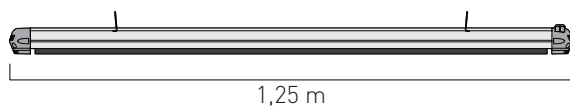
## DARK 15

MOC 1500W<sub>(981504)</sub>  
1350W<sub>(981504S)</sub>

POWIERZCHNIA EMITU-  
JĄCA PROMIENIOWANIE 3150 cm<sup>2</sup>

KRYCIE 5 m<sup>2</sup>

MASA 5,7 kg



## DARK 18

MOC 1800W<sub>(981804)</sub>  
1650W<sub>(981804S)</sub>

POWIERZCHNIA EMITU-  
JĄCA PROMIENIOWANIE 3650 cm<sup>2</sup>

KRYCIE 7 m<sup>2</sup>

MASA 6,4 kg

Wzrost temperatury

+5

+10

+16



1,55 m

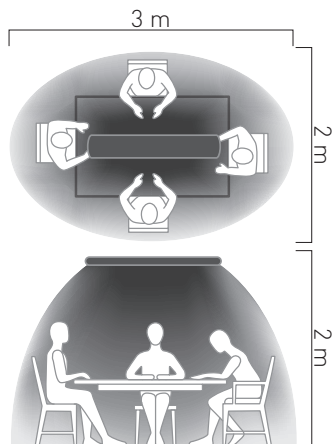
## DARK 24

MOC 2400W<sup>(982404)</sup>  
2200W<sup>(982404S)</sup>

POWIERZCHNIA EMITU-  
JĄCA PROMIENIOWANIE 4575 cm<sup>2</sup>

KRYCIE 9 m<sup>2</sup>

MASA 7,8 kg



1,95 m

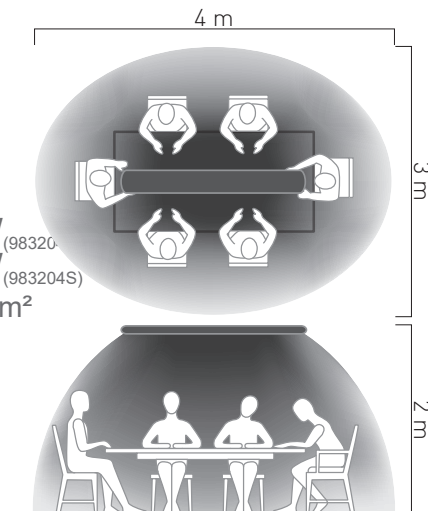
## DARK 32

MOC 3200W<sup>(98320)</sup>  
2950W<sup>(983204S)</sup>

POWIERZCHNIA EMITU-  
JĄCA PROMIENIOWANIE 5850 cm<sup>2</sup>

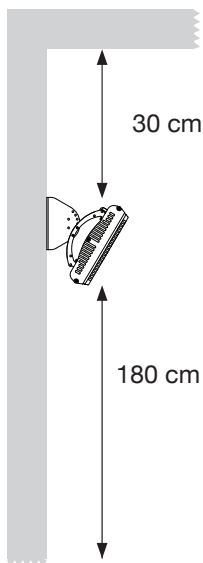
KRYCIE 12 m<sup>2</sup>

MASA 9,8 kg

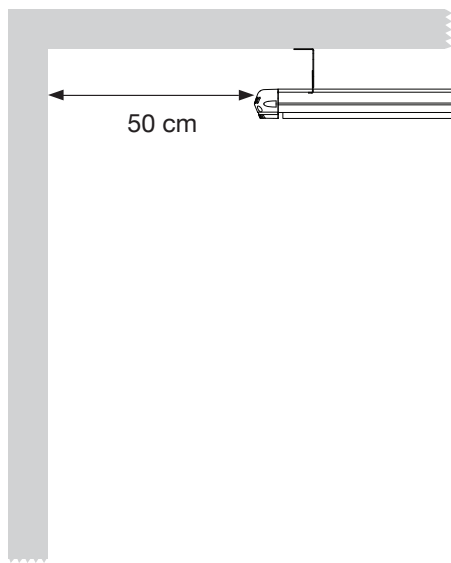
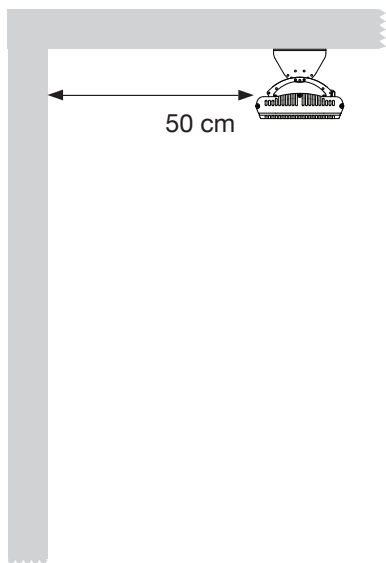


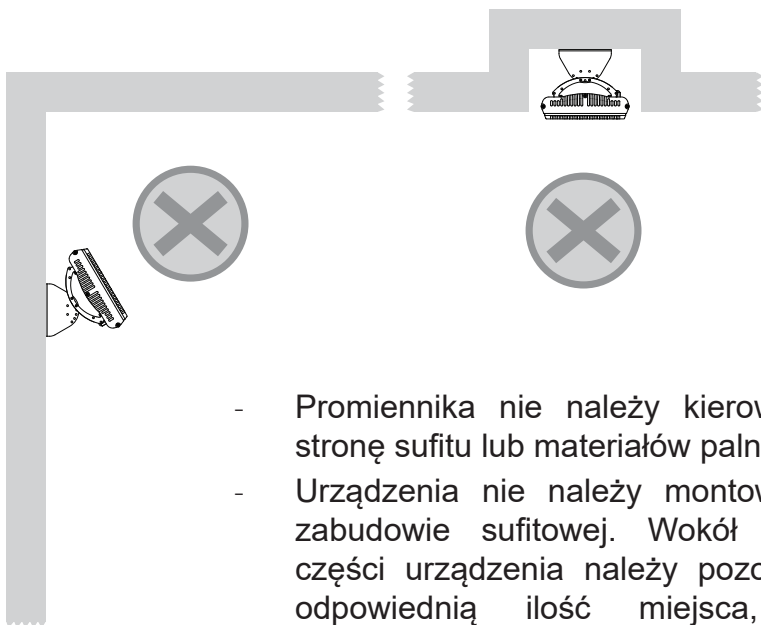
# Bezpieczna odległość

---



- Promiennik należy zamontować na minimalnej wysokości 180 cm.
- W przypadku montażu w łazience minimalna wysokość wynosi 225 cm w strefach ochronnych 1 i 2, a w strefie 3 minimalna odległość od podłoża powinna wynosić 180 cm zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju montażu (CEI 64-8).
- Pomiędzy najwyższą ścianą promiennika a sufitem pozostawić wolną przestrzeń 30 cm, a pomiędzy promiennikiem a ścianą 50 cm.





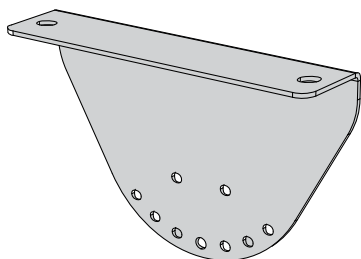
- Promiennika nie należy kierować w stronę sufitu lub materiałów palnych.
- Urządzenia nie należy montować w zabudowie sufitowej. Wokół górnej części urządzenia należy pozostawić odpowiednią ilość miejsca, aby zapewnić krążenie powietrza.
- Nie użytkować promiennika w niewielkiej odległości od wanny, pryszniczki ani basenu.
- W przypadku gdy w ogrzewanym pomieszczeniu nie przebywają osoby wyłączyć urządzenie.



Aby uzyskać maksymalną temperaturę użytkową, odczekać 15-20 minut od włączenia urządzenia.

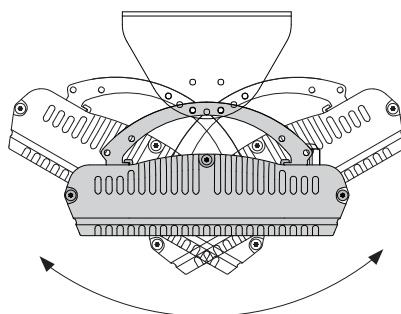
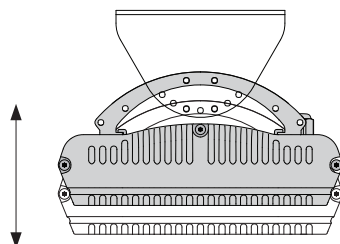
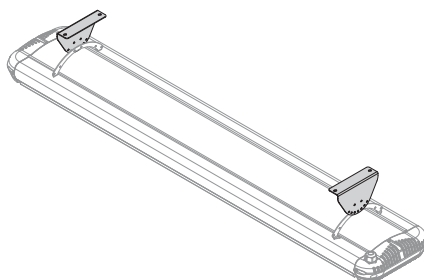
# Wspornik dołączony do zestawu

---



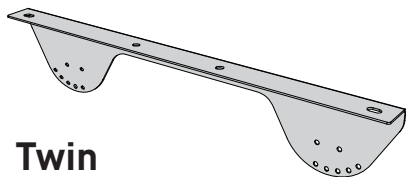
kod 004456

We wsporniku do mocowania naściennego przewidzianych zostało szereg otworów umożliwiających zamontowanie promiennika w 6 różnych położeniach.



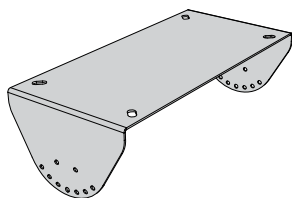
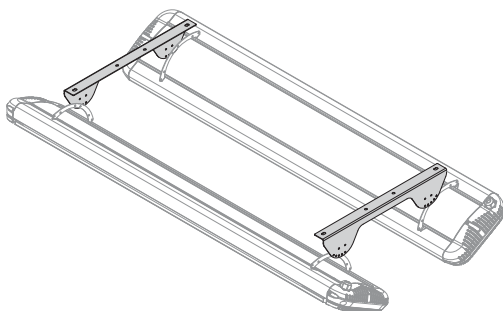
# Wsporniki w opcji

---



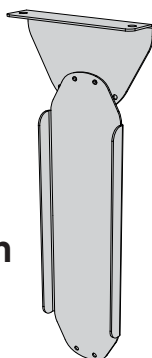
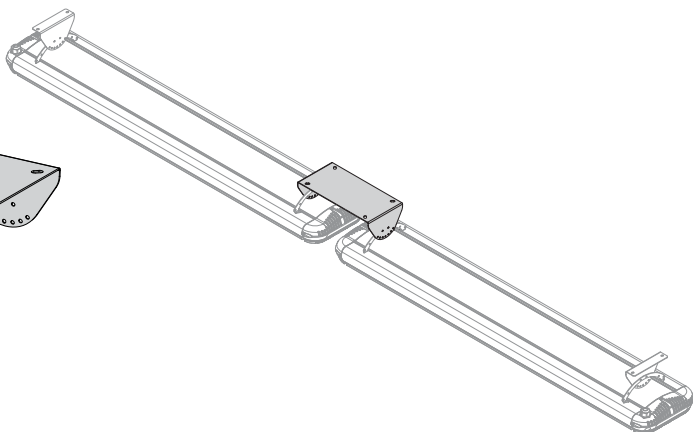
**Twin**

kod 7704



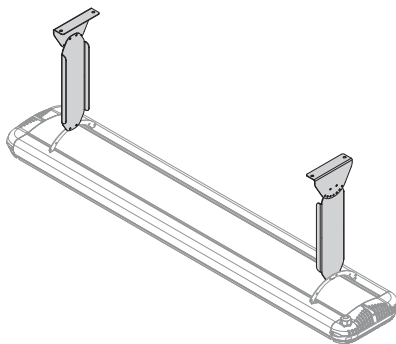
**End to end**

kod 7705



**Extension**

kod 7706

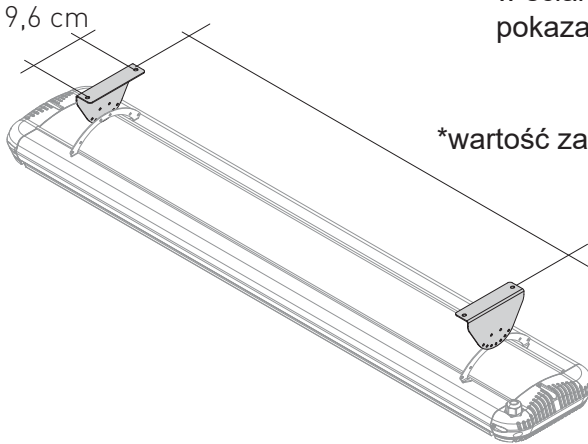


# Montaż



Przed rozpoczęciem użytkowania promiennik zamocować do ściany lub do sufitu za pomocą dołączonych wsporników.

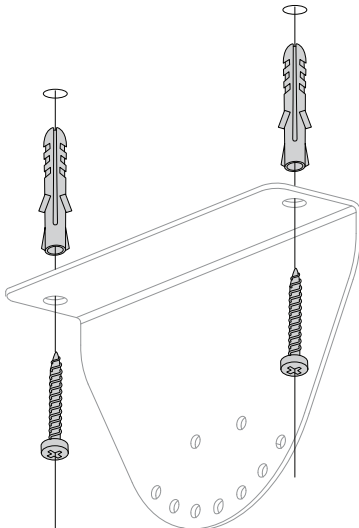
1. Za pomocą wiertła wykonać w ścianie cztery otwory, jak pokazano na rysunku.



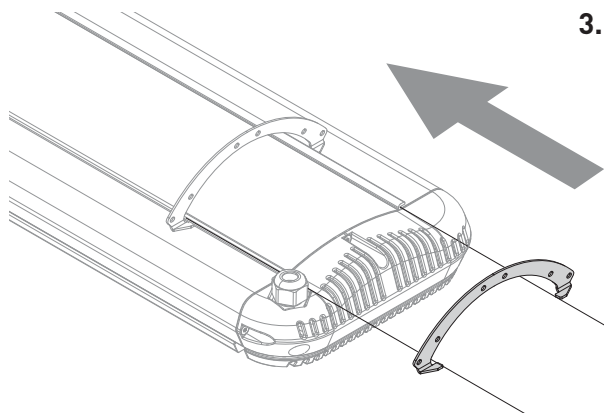
\*wartość zalecana:

DARK 15 80 cm\*  
DARK 18 95 cm\*  
DARK 24 125 cm\*  
DARK 32 180 cm\*

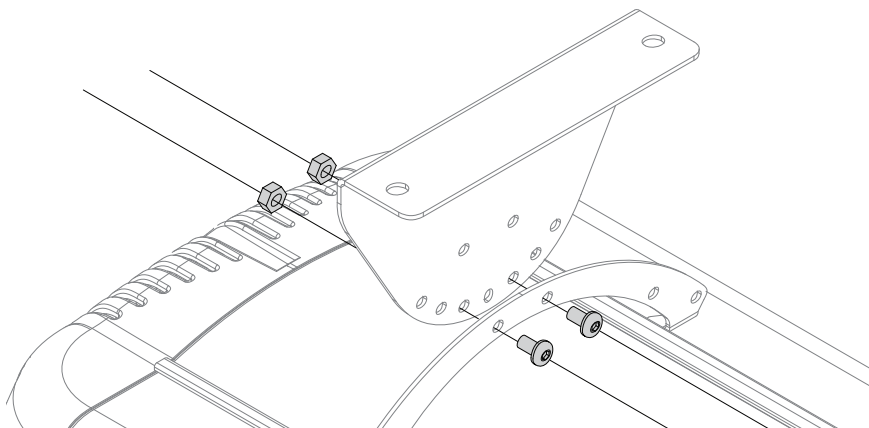
2. Umocować do ściany dwa wsporniki z dużymi otworami, używając wkrętów i kołków o odpowiednim rozmiarze.



Sprawdzić, czy ściana przeznaczona do montażu urządzenia ma odpowiednią wytrzymałość oraz czy nie przebiegają w danym miejscu przewody elektryczne lub rury instalacji wodnej.



3. Wsunąć wspornik łukowy w odpowiednią szynę w górnej części urządzenia.



4. Wyrównać otwory wsporników i połączyć ze sobą za pomocą dołączonych śrub. Zamocować promiennik w wybranym położeniu.

Sprawdzić, czy promiennik skierowany jest w stronę strefy, która ma zostać ogrzana. Po zakończeniu czynności wkręty dokładnie dokręcić.

# Czyszczenie i pielęgnacja urządzenia

---



Przed rozpoczęciem czynności czyszczenia sprawdzić, czy urządzenie zostało odłączone od sieci elektrycznej. Odczekać na całkowite schłodzenie wszystkich jego części. Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub w innych cieczach.

Do czyszczenia używać szmatki zwilżonej wodą. Na koniec dokładnie osuszyć. Przed ponownym użyciem urządzenia sprawdzić, czy wszystkie części są suche.

Nie używać żrących detergentów, rozpuszczalników, substancji ściernych ani sprayów, które mogłyby uszkodzić powierzchnie urządzenia.

## Konserwacja

---



Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności konserwacji urządzenie odłączyć od zasilania. Czyszczenie i konserwacja urządzenia powinny być wykonywane przez użytkownika. Zabrania się wykonywania tych czynności przez dzieci bez nadzoru.

Aby uniknąć nieprawidłowego działania, urządzenia należy włączać na kilka godzin po upływie każdych 6 miesięcy.

Aby uzyskać informacje o konserwacji lub ewentualnej naprawie, zwracać się wyłącznie do autoryzowanych punktów serwisowych Mo-EI. Sprawdzić, czy części zamienne są oryginalne.

# Wycofanie z użytkowania

---



Niniejszy produkt spełnia wymogi Dyrektywy UE 2002/96/WE.

Umieszczony na urządzeniu symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza, że po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go do odpadów komunalnych. Powinno ono zostać przekazane do centrum segregowanej zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub do sprzedawcy urządzenia w momencie zakupu nowego podobnego artykułu.

Użytkownik odpowiedzialny jest za przekazanie urządzenia po jego wycofaniu z eksploatacji do właściwego punktu zbiórki pod rygorem sankcji określonych w obowiązujących przepisach dotyczących odpadów.

Odpowiednio prowadzona segregowana zbiórka odpadów pochodzących z wyłączonych z eksploatacji urządzeń i podawanych następnie recyklingowi, przetwarzaniu i utylizacji przyczynia się do zmniejszenia negatywnego oddziaływania na środowisko i na zdrowie. Ułatwia również ponowne zastosowanie i/lub użycie materiałów, z których zbudowane są urządzenia.

Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące systemów zbiórki, zwrócić się do lokalnych służb utylizacji odpadów lub do punktu, w którym został zakupiony produkt.

Producenci oraz importerzy zobowiązani są dopełnić obowiązku recyklingu, przetwarzania i utylizacji zgodnie z zasadami ochrony środowiska zarówno indywidualnie, jak i grupowo.

Parametr	Oznaczenie	Wartość										Jednostka
		981504 981504DED	981804 981804DED	982404 982404DED	983204 983204DED	981504S 981504SDED	981804S 981804SDED	982404S 982404SDED	983204S 983204SDED			
<b>Moc cieplna</b>												
Nominalna moc cieplna	$P_{nom}$	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95			kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	$P_{min}$	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95			kW
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max\ c}$	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95			kW
<b>Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne</b>												
Przy nominalnej mocy cieplnej	$el_{max}$	0	0	0	0	0	0	0	0			kW
Przy minimalnej mocy cieplnej	$el_{min}$	0	0	0	0	0	0	0	0			kW
W trybie czuwania	$el_{SB}$	0	0	0	0	0	0	0	0			kW
<b>Parametr</b>												
	Oznaczenie	Wartość										Jednostka
		981504D 981504DED	981804D 981804DED	982404D 982404DED	983204D 983204DED	981504SD 981504SDED	981804SD 981804SDED	982404SD 982404SDED	983204SD 983204SDED			
<b>Moc cieplna</b>												
Nominalna moc cieplna	$P_{nom}$	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95			kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	$P_{min}$	0.5	0.6	0.8	1.07	0.45	0.55	0.73	0.98			kW
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max\ c}$	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95			kW
<b>Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne</b>												
Przy nominalnej mocy cieplnej	$el_{max}$	0	0	0	0	0	0	0	0			kW
Przy minimalnej mocy cieplnej	$el_{min}$	0	0	0	0	0	0	0	0			kW
W trybie czuwania	$el_{SB}$	0	0	0	0	0	0	0	0			kW

	981504	981504ED	981504D	981504DED
	981504S	981504SED	981504SD	981504DED
	981804	981804ED	981804D	981804DED
	981804S	981804SED	981804SD	981804DED
	982404	982404ED	982404D	982404DED
	982404S	982404SED	982404SD	982404DED
	983204	983204ED	983204D	983204DED
	983204S	983204SED	983204SD	983204DED

### Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu

	TAK	NIE	TAK	NIE	TAK	NIE	TAK	NIE	TAK	NIE
jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	X		X				X			X
co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu		X		X	X				X	
mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu		X		X		X		X		X
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu		X		X		X		X		X
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym		X		X		X		X		X
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym		X		X		X		X		X

### Inne opcje regulacji

	TAK	NIE	TAK	NIE	TAK	NIE	TAK	NIE	TAK	NIE
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności		X		X		X		X		X
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna		X		X		X		X		X
z regulacją na odległość		X		X		X		X		X
z adaptacyjną regulacją startu		X		X		X		X		X
z ograniczeniem czasu pracy		X		X		X		X		X
z czujnikiem ciepła promieniowania		X		X		X		X		X

# CE CONFORMITY CERTIFICATE



CE CONFORMITY CERTIFICATE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - EG-KONFORMITÄT-SERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - EG-CONFORMITEITVERKLARING - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING - EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - CE-SAMSVAR-SERKLÆRING - EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE - EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - IZJAVA O SKLADNOSTI IN OZNAKA CE - CE UYGUNLUK BEYANI - IZJAVA CE O SUKLADNOSTI - ES ATITIKTIES DEKLARACIJA - EK ATBILSTĪBAS - DEKLARĀCIJA - EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE - PREHLÁSENIE O ZHODE CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ CE - DEKLARACIJA VIDPOVIDNOSTI CE - IZJAVA CE O PRIKLADNOSTI ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CE 符合性声明

**DANTHERM S.p.A. Via Gardesana 11, -37010- Pastrengo (VR), ITALY**

Product: - Prodotto: - Produkt: - Producto: - Produit: - Product: - Produto: - Produkt: - Tuote: - Produkt: - Produkt: - Produkt: - Изделие: - Výrobek: - Termék: - Izdelek: - Ürün: - Proizvod: - Gaminys: - Ierīce: - Toode: - Prodsul: - Výrobok: - Продукт: - Вириб: - Proizvod: - Προϊόν: - 产品:

**DARK 15 - DARK 18**  
**DARK 24 - DARK 32**

We declare that it is compliant with: - Si dichiara che è conforme a: - Es wird als konform mit den folgenden Normen erklärt: - Se declara que está en conformidad con: - Nous déclarons sa conformité à: - Hierbij wordt verklaard dat het product conform is met: - Declara-se que está em conformidade com: - Vi erklærer at produktet er i overensstemmelse med: - Vakuutetaan olevan yhdenmukainen: - Man erklærer at apparatet er i overensstemmelse med: - Härmed intygas det att produkten är förenlig med följande: - Oświadczam się, że jest zgodny z: - Заявляем о соответствии требованиям: - Prohlašuje se, že je v souladu s: - Kijelentjük, hogy a termék megfelel az alábbiaknak: - Izpolnjuje zahteve: - Aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Pareiškiame, kad atitinka: - Tiek deklarēts, ka atbilst: - Kāesolevaga deklareeritakse, et toode vastab: - Declarăm că este conform următoarelor: - Prehlasuje sa, že je v súlade s: - Декларира се че отговаря на: - Відповідає вимогам: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Δηλώνουμε ότι είναι σύμφωνο με: - 兹证明符合:

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

EN 60335-2-30: 2009 used in conjunction with

EN 60335-1: 2002 + A1:2004 + A11 :2004 + A12 : 2006 + A2 :2006+A13 :2008 + A14 :2010 + A15 :2011  
EN 62233 :2008

EN 61000-3-2:2006 + A1 : 2009 + A2 :2009

EN 61000-3-3 :2008

EN 55014-1 :2006 + A1 :2009 + A2 :2011

EN 55014-2 :1997 A1 :2001+A2 :2008+EC :1997+IS :2007

Pastrengo, 2018

Stefano Verani (Member of the Board)

**Dantherm S.p.A.**

Via Gardesana 11, -37010-  
Pastrengo (VR), Italy

**Dantherm S.p.A.**

Виа Гардесана 11, 37010  
Пастренго (Верона), Италия

**Dantherm Sp. z o.o.**

ul. Magazynowa 5A,  
62-023 Gądkі, Poland

**Dantherm Sp. z o.o.**

ул. Магазинова, 5А,  
62-023 Гадки, Польша

**Dantherm LLC**

ul. Transportnaya - 22 ownership 2,  
142802, STUPINO, Moscow region, Russia

**ООО «Дантерм»**

Ул. Транспортная, владение 22/2,  
142802, г.Ступино, Московская обл., РФ

**Dantherm China LTD**

Unit 2B, 512 Yunchuan Rd.,  
Shanghai, 201906, China

**Dantherm China LTD**

Юньчуань роад, 512, строение 2В,  
Шанхай, 201906, Китай

**Dantherm SP S.A.**

C/Calabozos, 6 Polígono Industrial, 28108  
Alcobendas (Madrid) Spain

**Dantherm SP S.A.**

Ц/Калабозос, 6 Полигоно Индустириал,  
28108 Алкобендас (Мадрит) Испания